

联 合 国

大 会



安全理事会



Distr.
GENERAL

A/50/344
S/1995/682
10 August 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

大会
第五十届会议
临时议程* 项目81
维持国际安全

安全理事会
第五十年

1995年8月10日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办

给秘书长的信

谨随函附上1995年8月10日南斯拉夫共和国总统佐兰·利利奇先生阁下给你的信(见附件)。

请将本函及其附件作为大会临时议程项目81的文件和安全理事会文件分发给荷。

临时代办

大使

德拉戈米尔·乔基奇(签名)

* A/50/150。

95-23721 (c) 100895 100895 110895

附 件

1995年3月10日

南斯拉夫联邦共和国总统

给秘书长的信

请容我代表南斯拉夫联邦共和国对安全理事会不愿明确果决谴责克罗地亚对克拉伊纳塞族共和国的侵略及克罗地亚军队对塞族平民、战犯和大批难民所犯滔天罪行,表示最强烈愤慨和失望。请容我进一步回顾,克罗地亚的侵犯同时也是对联合国的攻击和对你的特使、联合主席施托尔滕贝格在这场侵略前夕于日内瓦开展的有效谈判进程的打击。

我也要回顾一下,参与制订1992年《万斯计划》的联合国代表提出保证,即联合国将担保克拉伊纳领土全境的人身安全与和平,并会抗拒克罗地亚危害这种安全与和平的任何企图。

安全理事会到目前为止令人难以理解地避免履行其根据《联合国宪章》第三十九条、四十一条和四十二条应尽的责任,以致克罗地亚能够以残酷的手段执行其征服计划的大部分,同时让它更为相信它的侵略将得到国际社会的默许和承认。联合国怎么能够无动于衷,助长克罗地亚执行以不义实现正义的政策?

以其到目前为止对克罗地亚的侵略行为所采立场而言,联合国非常遗憾地又使用了双重标准的政策与做法。从南斯拉夫危机开始,在安全理事会的某些成员的大力影响下,国际社会就是这么做的,而几乎毫无例外地,吃亏的是塞族人。世界上有一些重要的力量批评了安全理事会对克罗地亚侵略的骑墙态度,可是它们也强烈警告说,这更增加了联合国反塞族的形象。

我要特别提请你注意一个事实,那就是,克罗地亚征服克拉伊纳的主要目的是驱逐在该地居住达数世纪之久的塞族人,然后它才会将克拉伊纳的领土纳入它的控制之下。只有这么看我们才能解释为什么克罗地亚在进入克拉伊纳和在其征服之前向

克宁和所有其他城镇大量不择目标地发射炮弹和火箭弹。这种有计划的行动是一种种族清洗,以被它赶走的人数来判断,是南斯拉夫危机过程中至今最大规模的种族清洗,而以其后果而言,它几乎使克拉伊纳的全部人口逃亡殆尽。

我高度赞赏你在促进和平、对话和以政治手段解决南斯拉夫危机过程中具有原则的立场和不懈的努力以及你作为学者和政治家的胸襟,特此呼吁你在安全理事会中全力斡旋,说服安理会作为紧急事项并根据《联合国宪章》第七章通过一项决议,借以:

1. 最强烈地谴责克罗地亚对克拉伊纳的侵略、犯下的罪行、种族清洗和大规模烧杀虏掠;
2. 要求立即停止侵略和从联合国保护下的领土撤出克罗地亚军队;
3. 保证保护仍在克罗地亚军队包围下的克拉伊纳境内——托普斯科、佩特罗瓦戈拉、格利纳和其他城镇——的塞族居民,以防止对平民的进一步罪行;
4. 按照《联合国宪章》第七章的规定,采取具体措施,惩罚克罗地亚的侵略、战争罪行、种族清洗和侵犯人权。

总统

佐兰·利利奇
